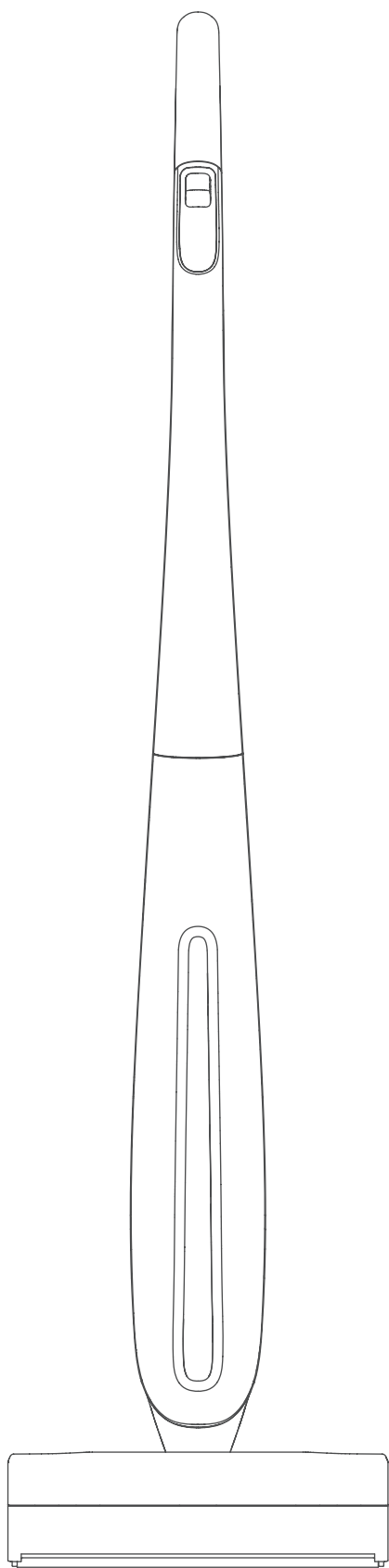




HIZERO

仿生洗地机使用说明书

F5系列

简体中文

感谢您选用 HIZERO 仿生洗地机！

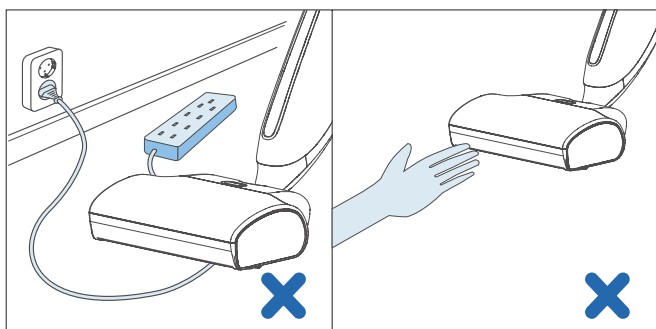
HIZERO 仿生洗地机是一款基于创新的 HZERO UltimateClean™ 仿生黏附清洁技术的家用洗地机，其完美地集成了扫、拖、洗、擦功能于一体，避免了传统吸尘器噪音大、续航短、二次扬尘的问题。产品内置充电电池，清洁地面时能同步完成清洁滚筒的实时自清洁，并实现固体垃圾和液体垃圾的自动分离，使用后只需倒掉污水和固体垃圾即可，清洁效率高，操作简单，易于维护。在本手册中，我们为您准备了一些让您的地板清洁更加轻松有效的提示。使用本产品之前，请仔细阅读本手册并妥善保管以备日后参考。

1. 安全说明



1.1 危险

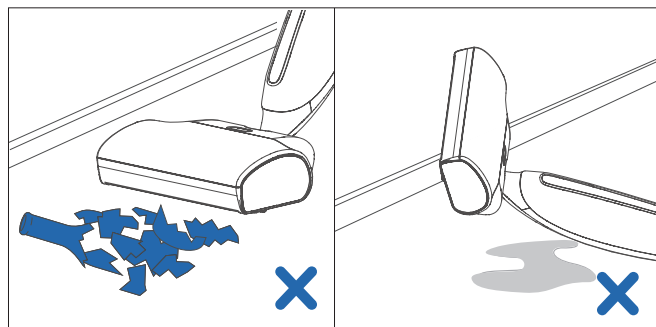
- 注意在使用机器时不要压住电源线，以防触电。
- 确保人体的任何部位或衣物等大件物体远离清洁滚筒。



1.2 注意

- 使用或维护本产品之前务必将本产品移出底座。
- 取出水箱或打开清洁头盖之前务必关机。
- 切勿使用本产品清洁尖锐物品，以防危险。
- 切勿将本产品的机身浸入水或任何其它液体中，也不要放在水龙头下冲洗，以防损坏本产品。
- 切勿使用本产品清洁易燃易爆液体，也不要将易燃易爆液体注入净 / 污水箱中。
- 定期检查本产品及相关部件，如果本产品受损，请立即关机并联系售后服务中心处理。
- 本产品不建议由肢体不健全、感觉或精神上有障碍或缺乏相关经验和知识的人（包括儿童）使用，除非有负责他们安全的人对他们使用本产品进行监督或指导。
- 切勿将本产品存放在低于 0°C / 32° F 的环境中。
- 本产品的净水箱中只可以注入净水或净水和 HIZERO 清洁剂的混合液体。切勿将醋酸（醋）、精油或非 HIZERO 清洁剂注入净 / 污水箱中，也不要本产品清洁它们。
- 切勿将蜡、油或无法稀释的地板保养产品注入净水箱或使用本产品清洁它们。
- 本产品只可使用配套的电源适配器进行充电。

- 切勿将本产品的电池挪作他用，也不要将其暴露在高温（50°C / 122° F 以上）、户外或潮湿环境中。
- 取出电池时，请确保电接触点远离其它金属物体，如指甲剪、钥匙、钉子、螺丝等，以防热效应、冒烟、起火甚至爆炸。
- 一旦电池泄漏，请立即关机并联系售后服务中心处理。
- 产品的电池不可拆卸。
- 产品的电池只能由专业人员更换。
- 如需使用清洁剂，仅可使用 HIZERO 配套专用清洁剂，以防产品受损。
- 切勿使用尖锐物品清洗清洁滚筒，以防损害清洁滚筒或者降低清洁效果。
- 当水箱有水 / 液体时，切勿将本产品侧放或倒置，以防防水 / 液体漏出。
- 每次使用本产品后请清洗污水箱，以防细菌滋生或产生异味。
- 切勿使用洗碗机或洗衣机等清洗清洁滚筒、毛刷滚筒或净 / 污水箱。
- 本产品不是玩具，不允许儿童玩耍。本产品不适用于无人照看的儿童和残疾人。
- 在废弃本产品前，请确保电池从设备中取出。
- 在取出电池前，请确保设备关机断电。
- 取出电池后，请确保安全处置取出的电池。
- 本产品仅适用于室内或居家环境使用。



1.3 产品技术及安全规范

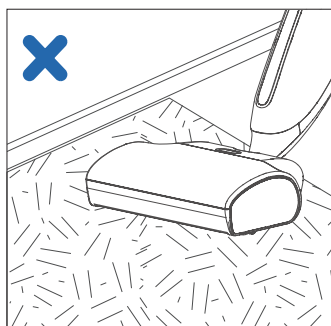
本产品符合 GB4706.1、GB4706.57 及当前各项公认的电器产品技术规范及安全法规，请您按照本手册进行正确操作以安全使用本产品。

1.4 主动保护系统

本产品设置了主动保护系统，如果卡到大物件如毛巾、窗帘等，本产品将停止工作并给出提示，以确保安全。

1.5 使用限制

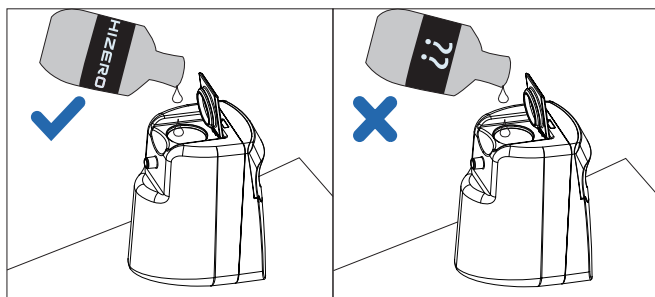
本产品仅适用于防水式硬质地面（如瓷砖、大理石、木质等），切勿使用本产品清洁地毯或其它不防水的地面。



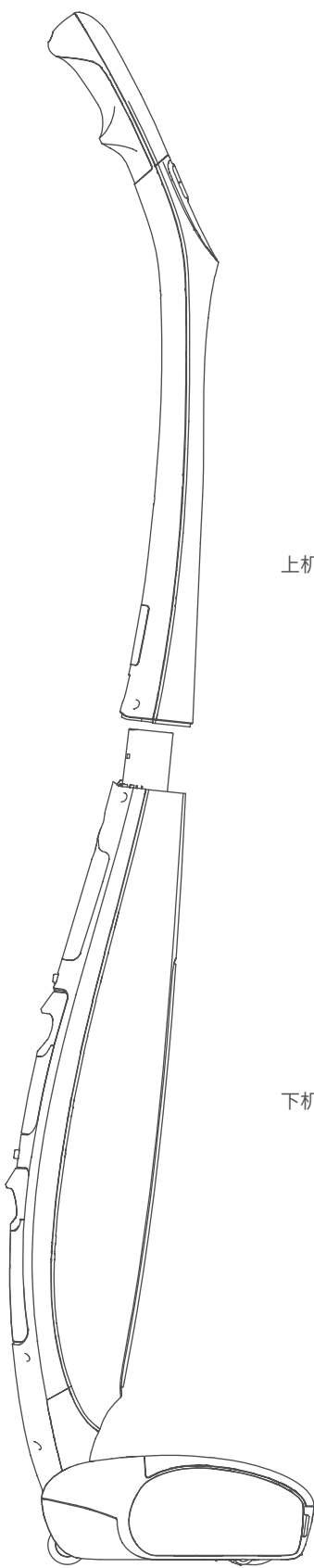
注意：本产品不适用于地毯清洁。

1.6 地面维护

请遵循本手册中有关清洗和维护的说明，同时请参考您的硬质地面的维护要求。添加 HIZERO 专用清洁剂可增强清洁效果，切勿向净 / 污水箱中添加非 HIZERO 指定的地面维护产品。



2. 产品示意图



上身 x 1

下身 x 1



快装螺栓 x 1



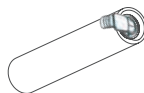
电池 x 1 (已预装)



净水箱 x 1 (已预装)



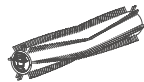
污水箱 x 1 (已预装)



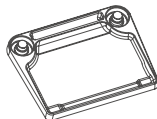
清洁滚筒 x 1



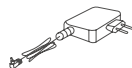
垃圾盒 x 1 (已预装)



毛刷滚筒 x 1 (已预装)



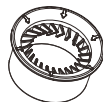
底座 x 1



电源适配器 x 1



清洁毛刷 x 1



毛发清理器 x 1



说明书 x 1

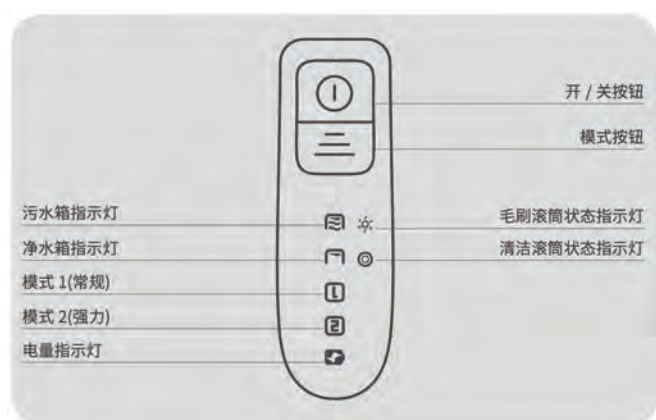


污水管过滤网 x 1



Hazero 地板清洁液 x 1 (选配)

3. 控制面板介绍



3.1 充电时

- 红灯闪烁：正在充电。
- 蓝灯常亮：充电完成。

3.2 使用中

- 红灯亮起：电量不足。若电量耗尽，即会自动关机。
- 蓝灯亮起：电量充足。

- 模式 1：**常规模式，水流速度标准，一满箱（500ml）的净水最多可持续约10分钟的清洁。

- 模式 2：**强力模式，水流速度加快，一满箱（500ml）的净水最多可持续约5分钟的清洁。

- 红灯闪烁：净水箱缺水，约30秒后本产品将自动关机。
- 红灯常亮：出现故障，请联系售后服务中心处理。

- 红灯闪烁：A. 污水箱已满。
- B. 污水箱未正确安装。
- 红灯常亮：出现故障，请联系售后服务中心处理。

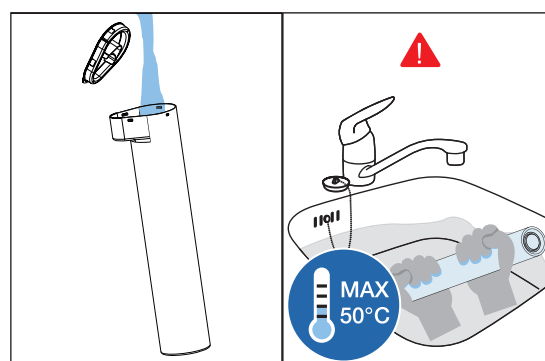
- 红灯闪烁：出现故障，请联系售后服务中心处理。

- 红灯闪烁：清洁头盖未盖好。

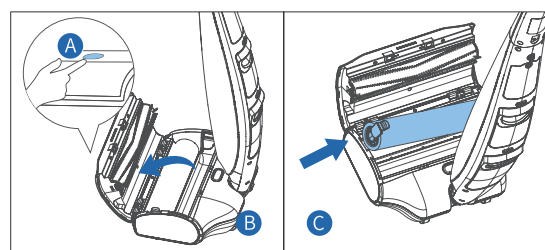
- 氛围灯亮蓝色：本产品工作正常。
- 氛围灯亮红色：出现故障，请检查显示面板的信号指示灯以获取详情。

4. 产品组装

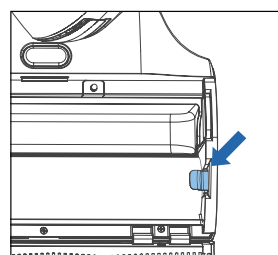
1. 打开包装，取出清洁滚筒。若滚筒干透变硬，请使用不高于50°C的温水（建议15°C-40°C）浸泡滚筒，浸泡时也可均匀揉捏滚筒全身直至其完全变软，拿出滚筒后请挤出其内的多余水分至其处于不滴水的柔软状态以便下一步安装使用。



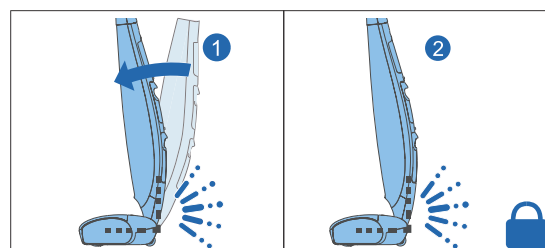
2. 取出下机身，按压清洁头盖的按钮打开盖子，并将清洁滚筒套在电机上。



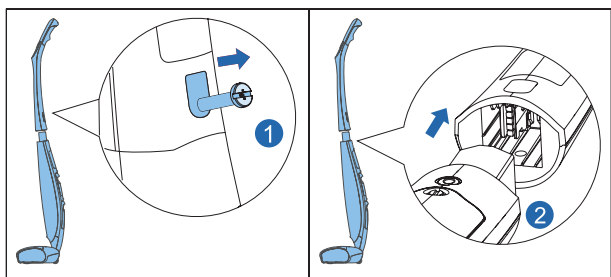
3. 按回清洁滚筒，并注意卡扣正确锁定。



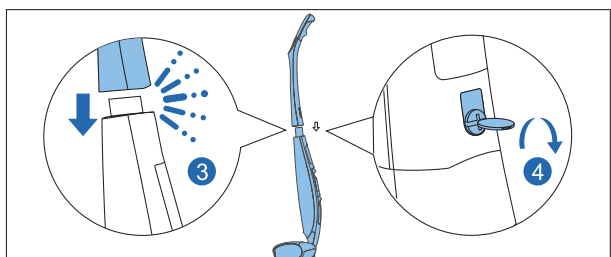
4. 向前稍稍推动下机身，听到“咔哒”一声，表示下机身锁定到位。



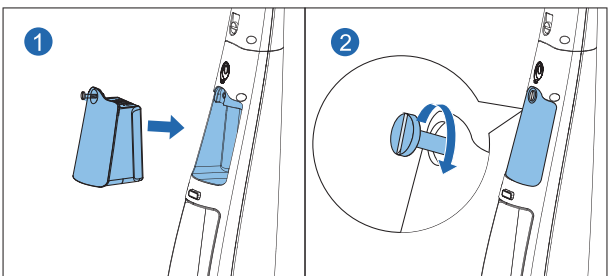
- 取出上机身，移除上机身的快装螺丝，将上机身插入下机身，确保机身对接紧密。



- 将快装螺丝插入上机身的螺孔并拧紧。



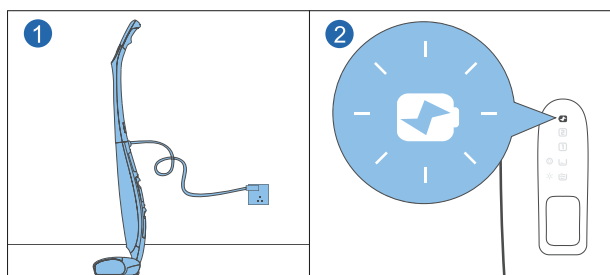
- 电池已预装，如无必要，请勿拆除。
需要拆除电池时，请拧松螺丝，并取出电池。取出电池时请先确保设备断电关机。取出的电池请安全地处置。
如需安装电池，请参照下述步骤。
- 将电池装入下机身的电池仓中并拧紧螺丝，确保电池安装到位。



5. 使用前准备

5.1 充电

将电源适配器插头插入机身充电口即可开始充电。



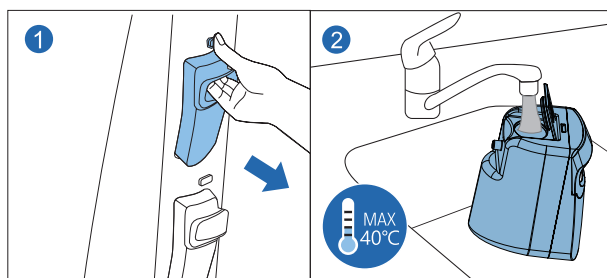
5.2 清除地面障碍

在清洁地面之前，请清除地面上的大型物件，如玩具、电源线、鞋子等。

5.3 给净水箱注水

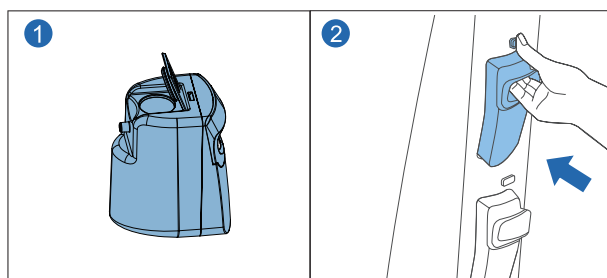
使用本产品之前请给净水箱注水。

- 按住水箱上方的小型按钮解锁水箱并将水箱拉出。为了防止机身倾倒，请用另一只手握住机身持直立状态。
打开净水箱盖，然后注入净水（水温不得高于 40° C/ 104° F）。
如若需要，可添加 HIZERO 专用清洁剂（请参考章节 1.6 地面维护）。
净水箱最大容积约为 500ml。
请不要使用纯净水。



注意：如需添加清洁剂，仅可添加 HIZERO 专用清洁剂，且要根据清洁剂的使用说明进行添加，然后再注入净水。

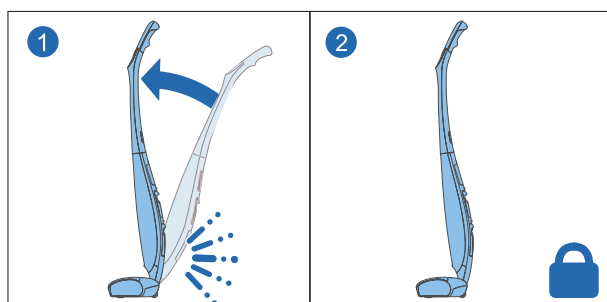
- 盖紧净水箱盖，然后将净水箱装回机身，确保净水箱安装到位。
为了防止机身倾倒，请用另一只手握住机身保持直立状态。



注意：为了防止水箱在清洁地板时掉出来，请确保水箱安装到位。

5.4 锁定机身

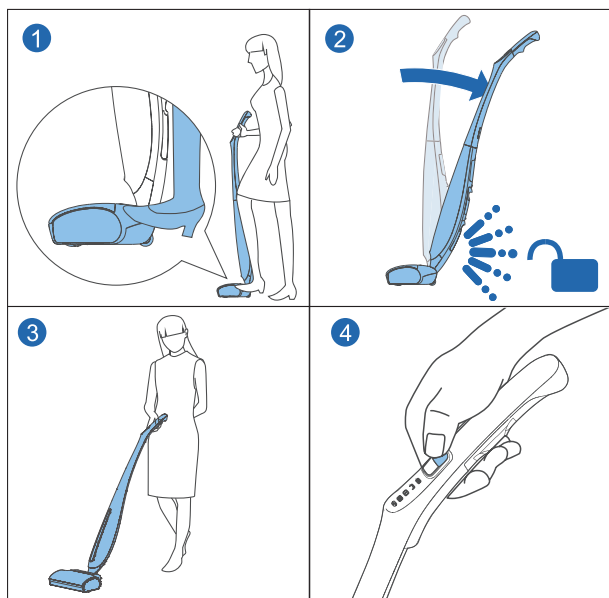
握住产品手柄，向前轻推机身直至听到“咔哒”声，以锁住机身。
机身锁定后切勿再向前推机身，否则会损坏产品。



6. 使用操作

6.1 解锁机身

从底座上提起本产品放在平地上，握住手柄并用一只脚固定住清洁头，然后轻轻向后拉机身直到听到“咔哒”一声，以解锁机身。按下电源按钮启动本产品。



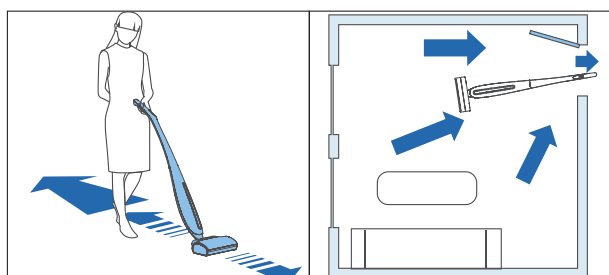
注意：在锁定 / 解锁机身时，听到一声“咔哒”是正常现象。

6.2 地面清洁

1. 为了高效清洁，请先移除大块垃圾。
处理重污染区域时，请尽量前推清扫。

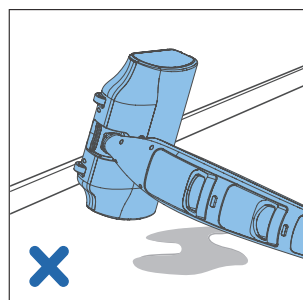


2. 为了高效清洁，建议您从远离门的地面区域开始清洁起。

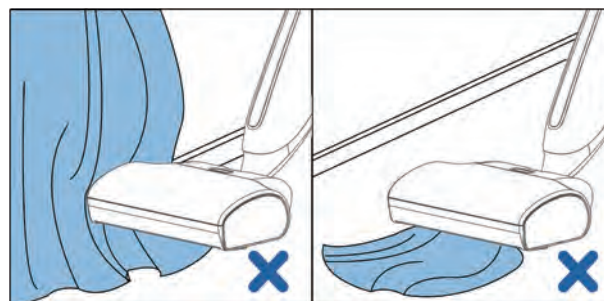


3. 要去除地面上的顽固污渍，可来回多次操作本产品。

4. 切勿将本产品倒地放置。

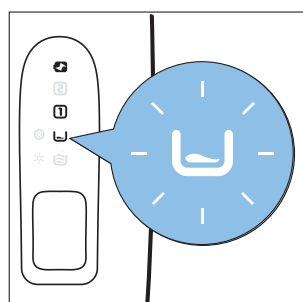


5. 若清洁滚筒被异物卡住，请立即按电源按钮关机。打开清洁头上盖，取出清洁滚筒，取出异物。

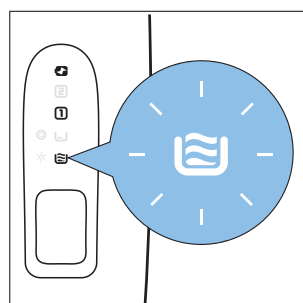


6.3 水箱提示

1. 净水箱空的时候净水箱指示灯开始闪。请关机并给净水箱注水（请参考章节 5.3 给净水箱注水）然后重启本产品。

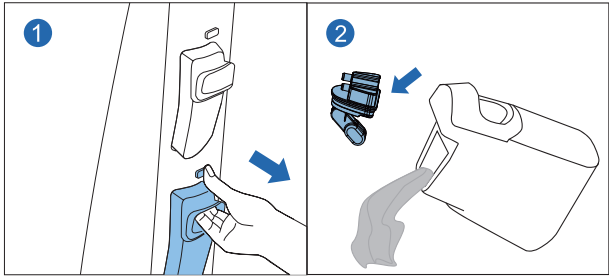


2. 污水箱满的时候污水箱指示灯开始闪且本产品会停止运行。请倒空污水箱（请参考章节 6.4 倒空污水箱），然后重启本产品。

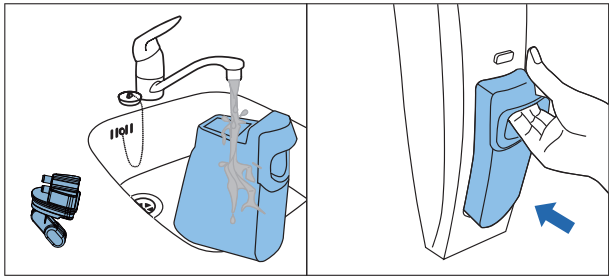


6.4 倒空污水箱

1. 按住水箱上方的小型按钮解锁水箱并将水箱拉出。为了防止机身倾倒，请用另一只手握住机身保持直立状态。握住水箱盖并向上方小心打开污水箱，缓慢倒空污水，注意污水溢 / 溅出。



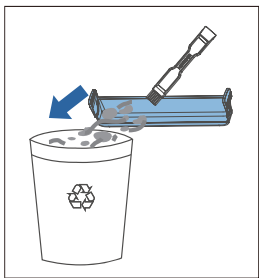
2. 轻轻冲洗污水箱及盖子，盖好盖子并将污水箱装回机身，为了防止产品倾倒，请用另一只手握住机身保持直立状态。



注意：1. 为了防止水箱在清洁地板时掉出来，请确保水箱安装到位。
2. 打扫完成以后，请及时倾倒污水，清理污水箱，防止污水久放产生异味。
3. 污水报警容积约为 500mL。

6.5 倒空垃圾盒

打开清洁头盖，取出垃圾盒，用配套清洁毛刷将盒内垃圾轻轻扫进垃圾桶。

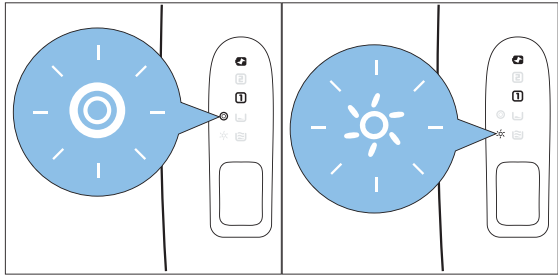


6.6 主动保护系统

主动保护系统用于识别产品运行中的异常情况，该系统激活时，本产品将立刻停止运行以防损坏物体和产品。要继续运行，请按以下说明操作！

清洁滚筒 / 毛刷滚筒运行被卡住时显示面板上的清洁滚筒 / 毛刷滚筒指示灯会闪烁提示。

打开清洁头盖并移除卡住的物体。
如果不易发现卡住的物体，请拆下清洁滚筒 / 毛刷滚筒以便更好地检查。
清除卡住的物体后，将清洁滚筒 / 毛刷滚筒装回清洁头并重启本产品。
拆装操作请参考章节 9 配件更换。



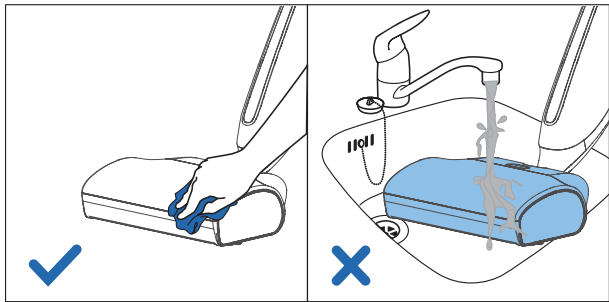
7. 维护和清洗



注意：在维护和清洗本产品之前，先拔出电源适配器，停止充电。

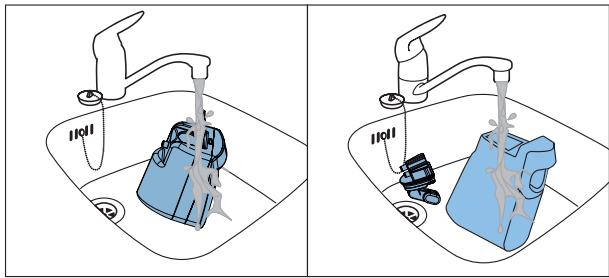
7.1 产品维护

- 1. 请定期使用湿软布清洁机身外部，切勿使用钢丝球等硬质清洁工具或带腐蚀性的清洁剂清洁机身以防产品刮花或受损。
- 2. 为了防止损坏产品，切勿将机身浸入水或其它任何液体中，也不要冲洗机身。
- 3. 请定期检查清洁滚筒和毛刷滚筒的使用状态。
- 4. 请定期检查电源适配器，确保电源线完好可安全使用。



7.2 清洗水箱

强烈建议您在存放本产品之前倒空水箱。

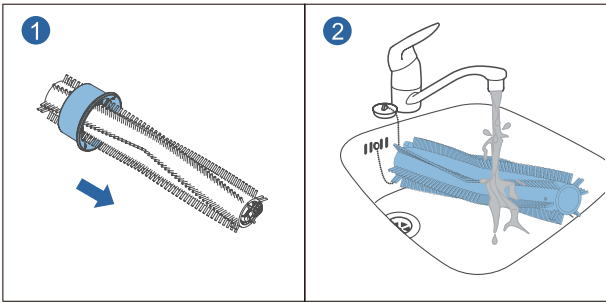


请参考章节 5.3 给净水箱注水，拆装净水箱。
请参考章节 6.4 倒空污水箱，拆装污水箱。取出的净 / 污水箱及盖子可在水龙头下进行冲洗。

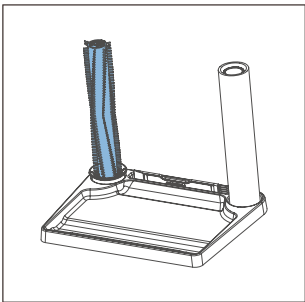
注意：每次使用后请清洗污水箱以防细菌滋生。

7.3 清洗毛刷滚筒

- 1. 请参考章节 9 配件更换，拆装毛刷滚筒。
- 2. 用毛发清理器从一端开始清理整个毛刷滚筒。
- 3. 清洗毛刷滚筒（建议使用适量清洁剂）。



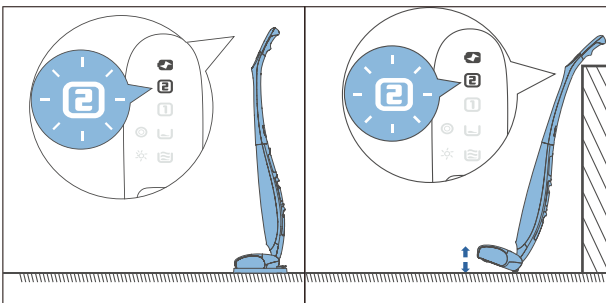
- 4. 将清洗后的毛刷滚筒竖直置于底座支架上（两个支架通用）晾干。



7.4 清洗清洁滚筒

方法一：清洁滚筒自清洗

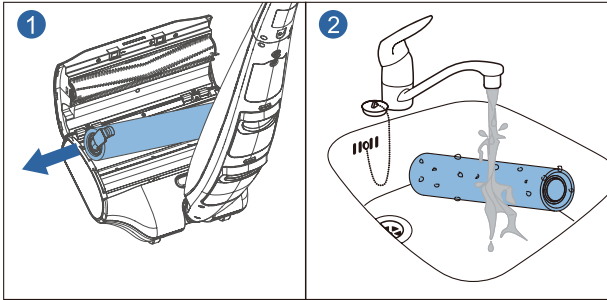
- 1. 将净水箱装满净水（可根据需要添加适量 HIZERO 硬地板清洁剂）后装回机身，倒空污水箱后装回机身，锁定机身，然后将本产品妥善放置在底座上，拔掉电源插头。
- 2. 按下电源按钮启动本产品，按下模式按钮切换到模式 2 自运行直至净水用完。
- 3. 如下图所示，清洁滚筒自清洗的操作既可在底座上进行也可用手提起来悬空（请确保机身与地面保持垂直）进行，但都要切换到模式 2 的状态下。
- 4. 清洁滚筒自清洗可重复多次进行以达到更好的清洗效果。



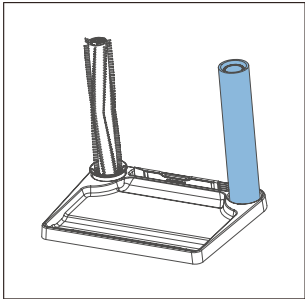
注意：手提悬空时请保持机身处于直立状态。

方法二：手动清洗

请参考章节 9 配件更换，先拆下滚筒，然后清洗清洁滚筒。

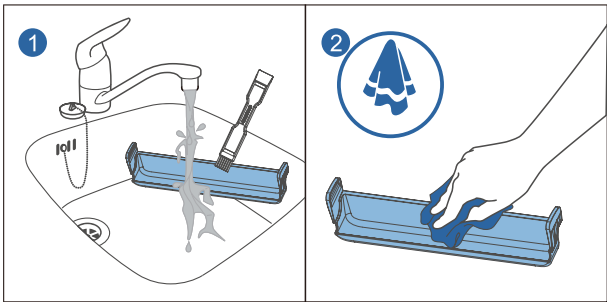


将清洁滚筒竖直置于底座支架上（两个支架通用）晾干，避免产生异味或者被挤压变形。



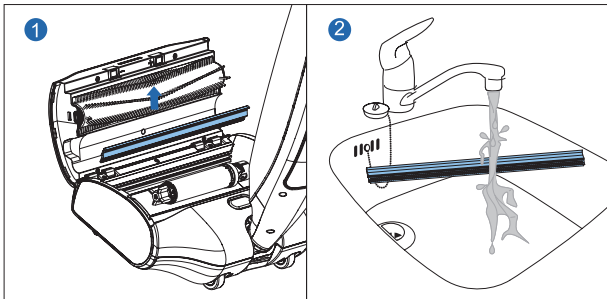
7.5 清洗垃圾盒

取出垃圾盒，倒空后再清洗。清洁毛刷可辅助倒空盒内垃圾。装回垃圾盒之前请先擦干垃圾盒。



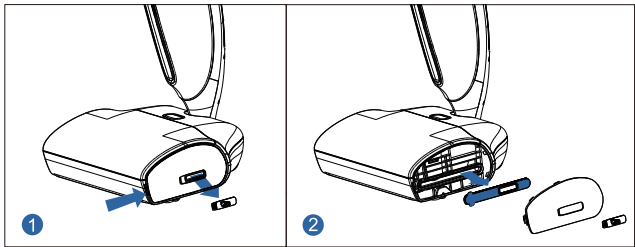
7.6 清洗水槽过滤网

当水槽过滤网积累了较多脏污时，请清洗水槽过滤网。将水槽过滤网清洗擦干后，再装回。



7.7 清洗污水管过滤网

当污水管过滤网积累了较多脏污时，请清洗污水管过滤网。
取出污水管过滤网并冲洗，冲洗后将其装回。
如果清洗后仍有堵塞，可以打开清洁头侧盖板清理污水管。



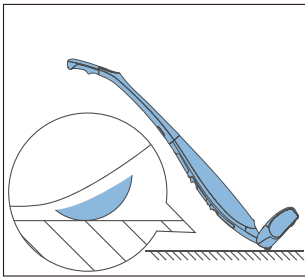
8. 存放和移动

8.1 存放产品

- 1. 存放之前请关机，锁定机身并放回底座上。
- 2. 存放之前请清洗清洁头内部以防细菌滋生。
- 3. 存放之前请确保清空净 / 污水箱。
- 4. 如果产品停用要超过一周，请拔出电源适配器，清洗毛刷滚筒和清洁滚筒，并置于底座支架上晾干，以防止霉变生出异味或者被挤压变形难以快速恢复原状。

8.2 移动产品

- 1. 请关机并锁定本产品。
- 2. 要移动本产品，可将产品向后倾斜，利用底部滚轮辅助拖行。



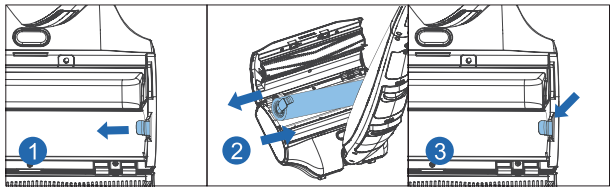
注意：如果地面上有沙砾或尖锐物体，切勿拖行本产品以防刮擦。

9. 配件更换

9.1 更换清洁滚筒

为了更好的使用体验和清洁效果，请确保使用 HIZERO 专用清洁滚筒，同时建议您关注清洁滚筒的状态，如果发生撕裂、破损、缺口、发硬、磨损掉屑的情况时，建议您更换清洁滚筒，以保证清洁效果。我们建议您 6 个月更换一次。

- 1. 请关机并锁定本产品。
- 2. 按压清洁头盖按钮，打开清洁头盖。
- 3. 按照箭头方向松开清洁滚筒卡扣。
- 4. 取出旧的清洁滚筒，插入新的清洁滚筒。
- 5. 按紧清洁滚筒卡扣，关闭清洁头盖。

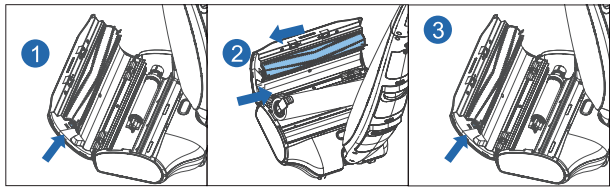


注意：清洁滚筒电机最大打开角度约 45°，请谨慎操作。

9.2 更换毛刷滚筒

为了更好的使用体验和清洁效果，请确保使用 HIZERO 专用毛刷滚筒，同时建议您关注毛刷滚筒的状态，如发生掉毛、变形等，建议您更换新的毛刷滚筒，以保证清洁效果。

- 1. 请关机并锁定本产品。
- 2. 按压清洁头盖按钮，打开清洁头盖。
- 3. 按照箭头方向松开毛刷滚筒卡扣。
- 4. 取出旧的毛刷滚筒，插入新的毛刷滚筒。
- 5. 卡紧毛刷滚筒卡扣，关闭清洁头盖。

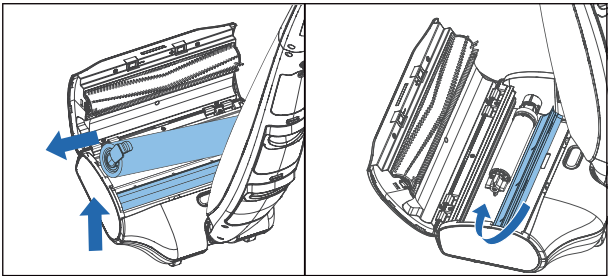


注意：毛刷滚筒电机最大打开角度约 45°，请谨慎操作。

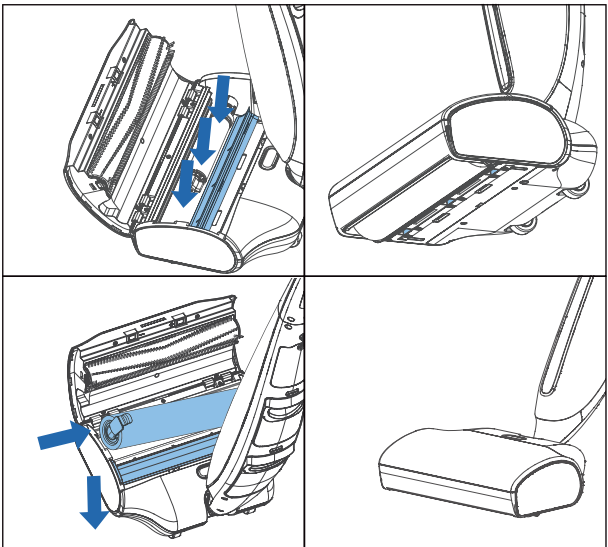
9.3 更换铲条

为了更好的使用体验和清洁效果，请确保使用 HIZERO 专用铲条，同时建议您关注铲条的状态，如果发生撕裂、破损、缺口、发硬、变形的情况时，建议您更换铲条，以保证清洁效果。

- 1. 请关机并锁定本产品。
- 2. 按压清洁头盖按钮，打开清洁头盖。
- 3. 取出垃圾盒和清洁滚筒。
- 4. 按照箭头方向，翻转并掀起铲条，松开三个铲条卡扣。



- 1. 装入新的铲条，向下按压至听到三次“咔哒”声，以锁紧三个卡扣。
- 2. 装回清洁滚筒和垃圾盒，并关闭清洁头盖。

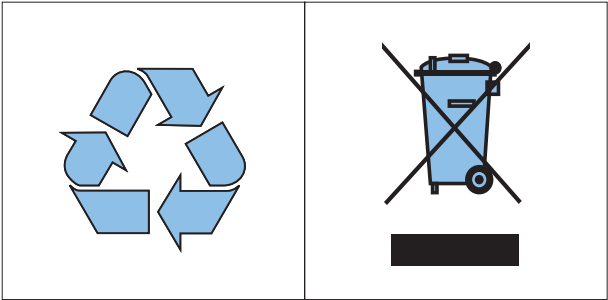


注意：请确保安装铲条时三个卡扣都已锁紧，以正常使用。

旧的清洁滚筒、毛刷滚筒、和铲条均属于塑料垃圾，请根据本地环保法律法规妥善处理并回收。

10. 环保倡议

请勿将本产品当作常见家庭垃圾丢弃，建议您将本产品放置于指定回收站，和全球的用户一起为环保助力。



11. 产品参数

适配器输入	详见铭牌
电源输出	详见铭牌
额定功率	详见铭牌
工作电压	18.25V 直流
电池容量	2150mAh 锂电池
水箱容量	净水箱：500 毫升 污水箱：500 毫升
净重	4.1 kg

12. 保修和售后

12.1 保修说明

本产品依据《中华人民共和国消费者权益保护法》、《中华人民共和国质量法》向购买者提供售后服务，包括：

- 自购买日期起 7 日内，产品因质量问题导致无法正常使用，可免费享受退货或者换货服务；
- 自购买日期起 15 日内，产品因质量问题导致无法正常使用，可免费享受换货或者维修服务；
- 自购买日期起 12 个月内，产品因质量问题导致无法正常使用，可免费享受维修服务。

提示：退换维修服务可能涉及寄收物流，建议保留产品包装箱至少 30 天。

12.2 保修期

本产品依据《中华人民共和国消费者权益保护法》、《中华人民共和国质量法》向购买者提供售后服务，包括：

- 自购买日期起 7 日内，产品因质量问题导致无法正常使用，可免费享受退货或者换货服务；
- 自购买日期起 15 日内，产品因质量问题导致无法正常使用，可免费享受换货或者维修服务；
- 自购买日期起 12 个月内，产品因质量问题导致无法正常使用，可免费享受维修服务。

提示：退换维修服务可能涉及寄收物流，建议保留产品包装箱至少 30 天。

保修内容	保修说明	保修时间
整机	包括手柄、机身、拖头、充电底座、电源适配器、电机、气泵、水泵等	12 个月
易耗品	清洁滚筒，垃圾盒，铲条，毛刷滚筒等	因此部件随使用情况消耗，保修期为 1 个月

12.3 非保修条款

有以下情形的，不予保修：

- 使用非标配的配件、清洁液，或者使用于非额定标准的充电环境，造成损坏的；
- 用户操作、保管不当，如遭受过严重外力冲击或者腐蚀性物质接触而造成损坏的；
- 未进行必要的清洁维护，而造成无法正常使用的；
- 机身标签信息丢失且无法提供购买凭证，或者机身标签信息错误、与购买凭证不一致的；
- 因不可抗力，比如地震、洪水等天灾造成损坏的。

12.4 维修指引

- 请保留购买凭证，作为享受维保服务的重要凭据。
- 若您的产品出现故障，或有任何疑问，可以通过以下方式联系我们：

HIZERO 中国代理
深圳市鼎信商贸有限公司
深圳市龙华新区观澜环观南路金雄达科技园 C 栋 3 层
售后服务热线：400-101-8200
Email: hizerochina@hizero.com

13. 常见问题

问题	可能原因	解决建议
漏到地面上的水量异常？	A. 清洁滚筒没有充分浸湿	参考本手册章节 3 中关于泡软清洁滚筒的说明，充分泡软滚筒，并在安装前挤出多余水分
	B. 清洁滚筒发生变形或未安装到位	检查清洁滚筒安装按钮和外观，检查是否错位或者变形。如有异常，请重新安装或者更换清洁滚筒
	C. 污水管滤网淤塞严重	参见7.7，打开清洁头污水侧侧盖板，清洗污水管滤网
产品无法开机？	A. 电量耗尽	给产品充电后再重启
	B. 上下机身未正确连接	重新连接
	C. 电池没有安装到位	重新安装电池
	D. 电池进入自我保护状态	重新安装电池
毛刷滚筒指示灯红色闪烁？	清洁头上盖没有盖紧	检查清洁头盖是否弹起，如有，请盖紧清洁头盖
污水箱没有水但是污水箱的指示灯红色闪烁？	污水箱没有安装到位	重新安装污水箱，听到锁定的声音后即安装到位
连接电源适配器时，无法开机进行自清洁？	充电状态下无法开机	产品处于充电状态时是无法开机工作的，请拔出电源适配器后再开机
垃圾盒中有泡沫？	使用了其它清洁剂类产品或者清洁剂添加剂量超过标准	HIZERO 仿生洗地机只能使用标配的水溶性清洁剂，使用任何其它未经 HIZERO 认证的清洁剂可能会对产品造成损害，切忌使用，请按照 HIZERO 提供的清洁液的使用剂量添加清洁液。

有害物质成分及含量表

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
PCB 组件	X	O	O	O	O	O
电池组件	O	O	O	O	O	O
电机	O	O	O	O	O	O
塑胶件	O	O	O	O	O	O
五金件	O	O	O	O	O	O



O：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572-2011 规定的限量要求以下。
X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量由于现有技术及其工艺限制而超出 GB/T 26572-2011 规定的限量要求。在上述表格中，标注“X”的部件满足欧盟 RoHS 2.0 法规 -- 欧盟电子电器产品中限制使用某些有害物质的 2011/65/EU 法规。

HIZERO